

Lenco

L-90

**GIRA-DISCOS DE MADEIRA COM
LIGAÇÃO USB E PRÉ-AMPLIFICADOR
INCORPORADO**



www.lenco.com

Tabela de conteúdos

O que está dentro da caixa?	3
Explorar o Gira-Discos.....	4
Começar	5
Onde Instalar.....	5
Instalar o Gira-Discos.....	5
Operações Básicas.....	6
Tocar vinis	6
Ligue o Gira-Discos ao computador a primeira vez.....	6
Configuração do Software (Windows XP, Vista, MAC)	6
Instalação & Configuração do Software (Windows 7)	7
Digitalizar Vinis.....	10
O Guia Audacity.....	10
Manutenção	21
Como substituir a ponteira	22
Como desmontar a agulha	22
Como instalar uma nova agulha.....	22
Recomendações da Lenco.....	23
Problemas	23
Especificações.....	24
Lista de Acessórios.....	24
Instruções de Segurança.....	25
Declaração de Conformidade.....	26
Não distribua material protegido por direitos de autor	27
Aviso.....	27
Assistência Técnica.....	28
Fim de Vida.....	2

Estimado Cliente,

Obrigado por adquirir este produto Lenco. A qualidade e usabilidade são as nossas prioridades. De modo a usufruir deste Gira-Discos da melhor maneira possível, produzimos este produto utilizando os padrões de qualidade mais elevados, os melhores materiais, componentes e atenção redobrada.



Por favor leia todas as instruções de segurança e restrições locais antes de usar o Gira-Discos.

Nota:

Este manual de instruções foi impresso antes do desenvolvimento deste produto. Quando a operabilidade ou outras funções necessitaram de melhorias, a prioridade foi para as especificações do próprio produto, e não para este manual.

Em tais casos, as instruções podem não corresponder inteiramente a todas as funções do produto real. Portanto, o produto real e a embalagem, bem como o nome e as ilustrações, podem ser diferentes do manual.

A Lenco não é responsável por qual quer danos consequente.

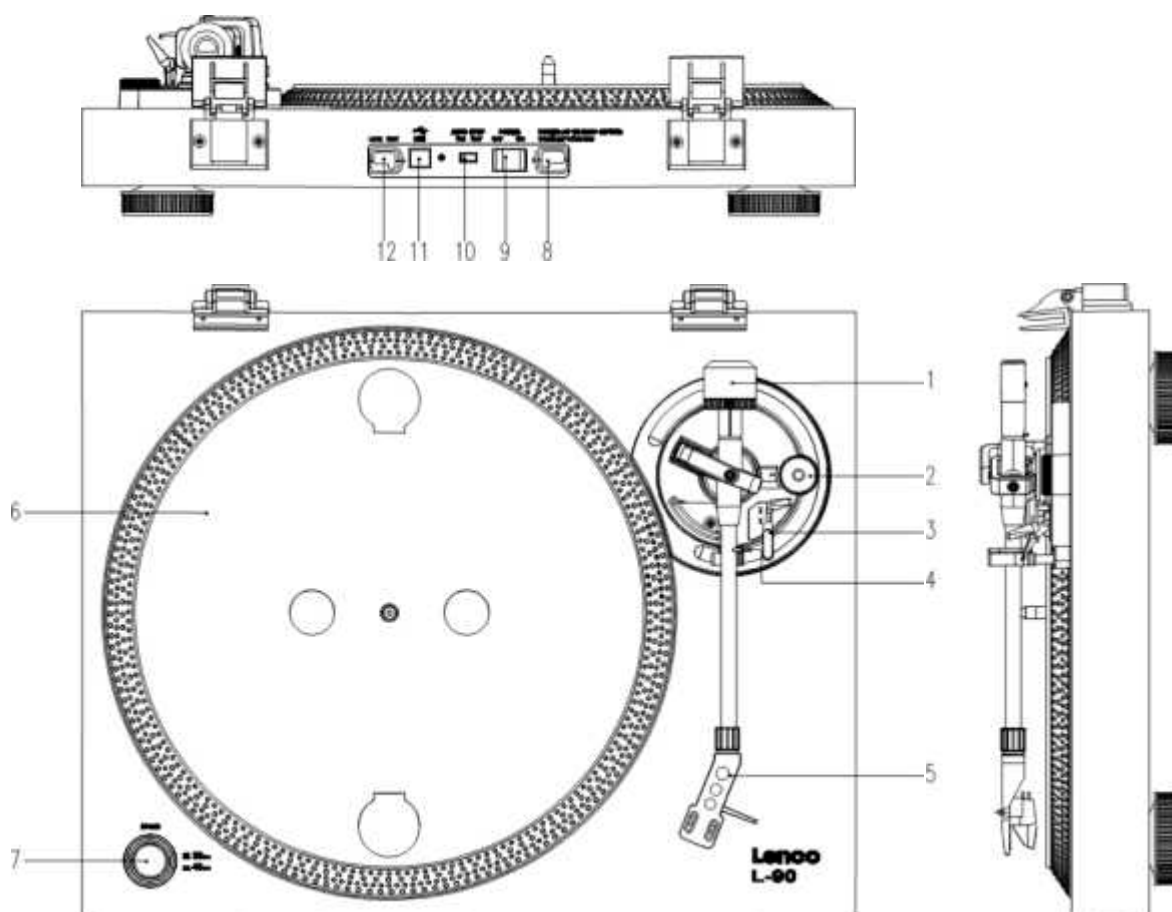
O que está dentro da caixa?

Este Gira-Discos foi montado com o máximo cuidado. Se, no entanto, um acessório estiver em falta, por favor, contate o seu revendedor local imediatamente.

Confirme os acessórios fornecidos:

1 x Gira-Discos	2 x Dobradiças
1 x Agulha	1 x Cabo USB
1 x Prato com Ponteira	1 x Puck
1 x Prato de Borracha	
1 x Caixa de Proteção	1x Guia Rápido

Explorar o Gira-Discos



1. Contrapeso, use o contrapeso para equilibrar o braço.
2. Controlo Anti-Skating: Define o anti-skating. Use o anti-skating para prevenir que a agulha balance em direção ao centro.
3. Alavanca do Braço: Baixa ou sobe o braço.
4. Tranca do Braço: Tranca o braço quando o Gira-Discos não está a ser utilizado.
5. Ponteira: Suporta a agulha removível. Quando o Gira-Discos não está a ser utilizado, é recomendado colocar a capa de proteção na Ponteira.
6. Prato: onde coloca o Vinil antes da sua reprodução.
7. Botão 33/45 RPM: Define a velocidade de reprodução.
8. Cabo de Energia: Liga o Gira-Discos à tomada elétrica.
9. Botão de Energia: Liga e desliga a energia do Gira-Discos.
10. Botão de Paragem Automática: esta função só funciona em 33 RPM. Quando o Vinil termina, o prato para automaticamente de girar.
11. Porta USB: Liga o Gira-Discos ao seu computador.
12. Linha de Saída: Ligue o Gira-Discos a uma mesa de mistura ou sistema Hi-fi.

Nota Importante: Este Gira-Discos tem um pré-amplificador embutido para evitar estragos no equipamento ou no seu sistema Hi-fi. Não ligue este Gira-Discos ao seu sistema de som utilizando a entrada de fones, dado que esta entrada também é amplificada.

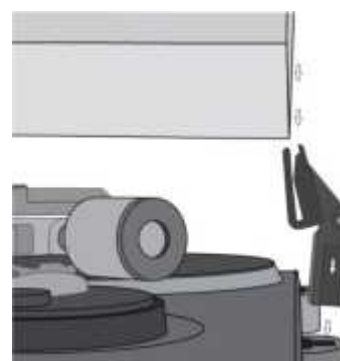
Começar

Onde Instalar

Mantenha o Gira-Discos longe da luz direta do sol. Quando o Gira-Discos não está em uso, coloque-o numa plataforma robusta com uma superfície plana e firme, de modo que o Gira-Discos não caia. Certifique-se o Gira-Discos é armazenado de tal modo que nenhum objecto possa cair sobre ele, porque a pressão pode danificar ou partir o Gira-Discos. Evite introduzir pequenos objetos nas aberturas de ventilação, ou outras aberturas.

Instalação do Gira-Discos

1. Abra a caixa e tire todos os componentes do seu interior.
2. Insira o prato no Gira-Discos e instale a correia. A correia encontra-se por baixo do prato.
3. Instale a Ponteira colocando-a no braço do Gira-Discos e rode o anti-skating do braço até a agulha se encontrar fixa.
4. Monte e defina o contrapeso.
 - Aparafuse o contrapeso no braço.
 - Desbloqueie o braço.
 - Remova a capa protetora da cápsula Ponteira. Certifique-se de que não toca na Ponteira nem que a Ponteira toca em nada.
 - Levante o braço do respectivo suporte e baixe o suporte.
 - Mova o contrapeso com **cuidado** para a esquerda ou para a direita até que o braço esteja equilibrado e se mantenha na horizontal.
 - Coloque o braço novamente no suporte e bloqueie o suporte de modo que o braço não se mexa durante a instalação.
 - Posicione a parte de plástico preta do contrapeso no "0". O "0" deverá estar alinhado com a linha vermelha no braço. Atenção para não mexer na parte metálica.
 - Rode a parte metálica para a esquerda para aumentar a pressão da agulha. A Lenco recomenda que a pressão da agulha esteja nos 2,5.
5. Defina o anti-skating. A Lenco recomenda que o anti-skating deva ser metade da pressão da agulha, Para melhorar os resultados, experimente diferentes valores.
6. Coloque as dobradiças e monte a Caixa de Proteção.
7. Ligue o cabo de energia à tomada da parede.
8. Ligue o cabo de saída de som a uma mesa de mistura ou a um sistema Hi-fi.



Nota Importante: Este Gira-Discos tem um pré-amplificador embutido para evitar estragos no equipamento ou no seu sistema Hi-fi. Não ligue este Gira-Discos ao seu sistema de som utilizando a entrada de fones, dado que esta entrada também é amplificada.

Operações Básicas

Tocar vinis

Ligue o interruptor de alimentação principal na parte traseira do Gira-Discos para a posição "On". Abra a tampa de proteção e coloque o disco no prato. Se colocar um single, não se esqueça de colocar o Puck do single primeiro.

- Escolha a velocidade RPM correta.
- Remova a tampa de proteção da Ponteira.
- Desbloqueie o braço do suporte.
- Desloque o braço para cima o vinil, o prato irá começa a rodar.
- Com cuidado, apoie o braço sobre o vinil. Não se esqueça de baixar a alavanca do braço.

Se quiser interromper a reprodução durante a leitura, levante a alavanca do braço. Em alternativa, desloque-o novamente ao apoio de braço para parar a reprodução do vinil. Quando um vinil chegar ao fim, o prato irá parar de girar *.

*A função Auto-Stop deve estar ligada.

Ligue o Gira-Discos ao computador pela primeira vez



- Não são necessários drivers de instalação dado que o Gira-Discos tem um sistema plug&play.
- Antes de ligar o Gira-Discos ao computador, desligue-a do seu Sistema Hi-fi.
- O software incluído é desenvolvido por outra entidade, pelo que a Lenco, não se responsabiliza ou trata de qualquer questão relacionada com o software.

1. Ligue o computador
2. Ligue o Gira-Discos à tomada elétrica
3. Coloque o botão de energia na parte de trás do Gira-Discos na posição "On"
4. Se o computador estiver ligado, ligue o Gira-Discos à porta USB e o computador instalará as drivers automaticamente.
5. Depois das drivers estarem instaladas, terá que instalar o software Audacity.
 - Para utilizadores Windows; insira o CD ou faça o download do software mais recente através do site: <http://audacity.sourceforge.net>
 - Para utilizadores MAC; faça o download do software mais recente através do site <http://audacity.sourceforge.net>

Importante: Certifique-se de que o seu computador reconhece o Gira-Discos como um aparelho de gravação. Especialmente no caso do Windows que por norma define o Gira-Discos como um dispositivo de reprodução. Se o Gira-Discos estiver definido como um dispositivo de reprodução, o software Audacity não poderá gravar os seus vinis .

Configuração do Software (Windows XP, Vista, MAC)

1. Ligue o Gira-Discos ao computador.

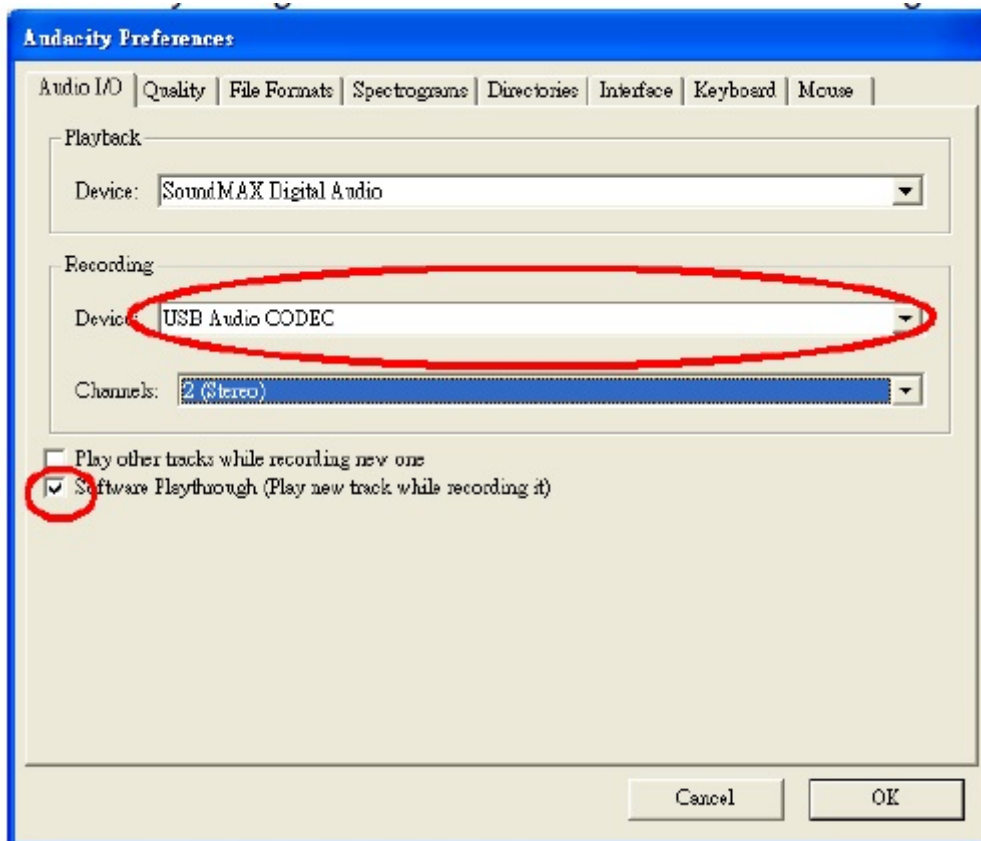
Nota: Antes de ligar o Gira-Discos ao computador, desligue-o do seu sistema Hi-fi ou mesa de mistura.
2. Inicie o software Audacity
3. Clique no Microfone no menu superior e selecione "Estéreo Mix"



Escolha o menu “Edit” e depois, “Preferences”

4. Selecione o dispositivo Áudio USB na seleção “Recording” como demonstrado no exemplo em baixo.

5. Selecione “Software Playthrough” para ouvir a faixa enquanto grava.



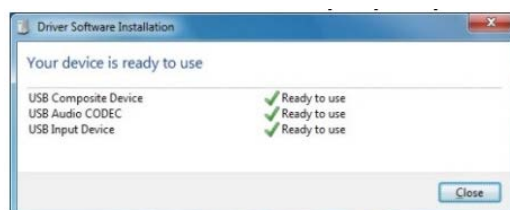
6. Clique “OK” para gravar as definições

7. O software está pronto para começar a gravar

Instalação do Software e Configuração (Windows 7)

1. Ligue o Gira-Discos à tomada eléctrica.

2. Ligue o Gira-Discos à entrada USB do seu computador. Aguarde uns instantes até que uma janela apareça, como está demonstrado no exemplo em baixo.



3. Clique em “close”.

4. Clique com o botão direito do rato no ícone da coluna junto ao relógio do Windows e selecione "Recording". Irá aparecer o seguinte ecrã:

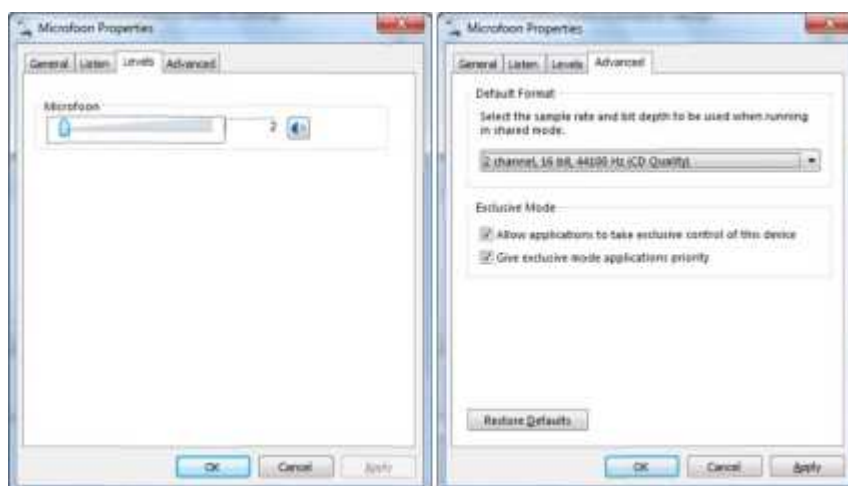


5. Clique em "Microphone USB Audio device"

6. Clique em "properties".

7. Vá ao separador "levels" e desloque o controlador do volume até ao nível 2 como demonstrado no exemplo em baixo.

8. Vá ao separador "advanced" e selecione do menu: "2 channel, 16 bit, 44100Hz (Cd-Quality)".



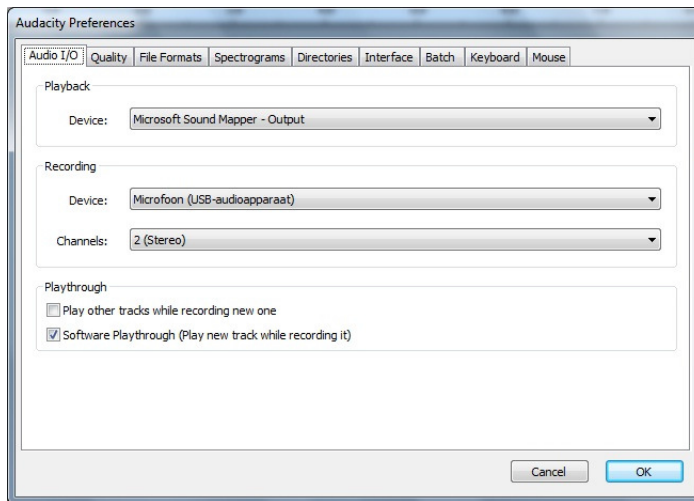
9. Clique consecutivamente em "apply", "OK" e novamente em "OK" (Agora todos os programas encontram-se encerrados).

10. Introduza o CD do Software Audacity na drive de cd's, ou faça o download do último software gratuitamente em: <http://audacity.sourceforge.net/>.

11. Siga as instruções de instalação como descrito no manual de instruções.

12. Corra o software da Audacity.

13. Vá à barra de tarefas junto do relógio do Windows e clique em "edit" e depois em "preferences". Irá aparecer o seguinte ecrã:



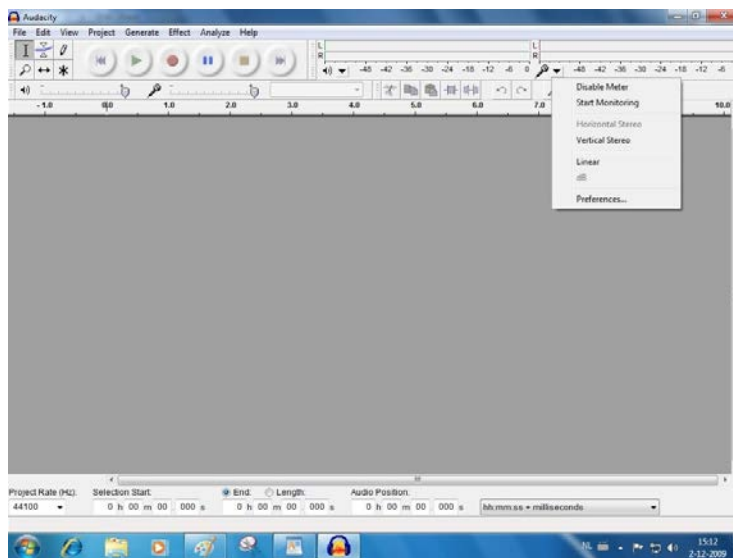
14. Vá ao menu "recording device" e selecione a opção "microphone" (USB-audio device).

15. Vá ao menu "channels" e selecione a opção "2 (stereo)"

16. Clique na caixa de selecção "software play through" (play new track while recording it)".

17. Clique em "OK".

18. Vá até ao ícone "microphone" no menu e selecione "start monitoring", como demonstra a seguinte imagem:



O software está instalado e poderá começar a digitalizar os seus vinis.

Digitalizar



- Não são necessárias drivers de instalação dado que o Gira-Discos tem um sistema plug&play.
- Antes de ligar o Gira-Discos ao computador, desligue-o da mesa de mistura ou do seu Sistema Hi-fi.
- O software incluído é desenvolvido por outra entidade, pelo que a Lenco, não se responsabiliza ou trata de qualquer questão relacionada com o software.

1. Ligue o computador.
2. Ligue o Gira-Discos à tomada elétrica.
3. Coloque o botão de energia na parte de trás do Gira-Discos na posição "On".
4. Se o computador estiver ligado, ligue a mesa de mistura à porta USB do computador e inicie o software Audacity.







Importante: Certifique-se de que o seu computador reconhece o Gira-Discos como um aparelho de gravação. Especialmente no caso do Windows que por norma define o Gira-Discos como um dispositivo de reprodução. Se o Gira-Discos estiver definido como um dispositivo de reprodução, o software Audacity não poderá gravar os seus vinis .

The Audacity guide

Para consultar o guia completo, visite: <http://audacity.sourceforge.net/>

Caixas de ferramentas



-  Ferramenta de seleção: Seleciona o intervalo de áudio que pretende editar ou reproduzir.
-  Ferramenta Envelope: Altera o volume ao longo do tempo.
-  Ferramenta de Desenho: Modifica samples individuais.
-  Ferramenta de Ampliação: Amplia e Reduz.
-  Ferramenta de mudança de tempo: Desloca a faixa para a esquerda e para a direita.
-  Multi-Ferramenta: Aceda a todas as ferramentas anteriores numa só vez conforme a localização do rato e as teclas que estiverem pressionadas.

Controladores de Música



Saltar para o Início: Remete o cursor para a posição 0 (ex. início duma música). Se pressionar Play nesta altura, o seu projeto irá reiniciar a reprodução.



Reproduzir: Reproduz o áudio a partir da localização do cursor. Se tiver alguma faixa selecionada, apenas essa seleção será reproduzida



Loop: Se pressionar e ficar a carregar na tecla “shift”, o botão de “Reproduzir” passa para botão “Loop”. Permitindo-o tocar a parte selecionada repetidamente.



Gravar: Grava áudio à taxa de amostragem do projeto (a taxa de amostragem encontra-se no canto inferior esquerdo da janela). A nova faixa irá começar na posição atual do cursor, clique primeiro no botão “skip to start” se quiser que a faixa inicie no tempo “0” (ex. Início da música).



Pausa: Para momentaneamente a reprodução ou gravação até que seja pressionado novamente.



Parar: Para a reprodução ou a gravação. Terá que fazer esta ação antes de aplicar “efeitos”, “gravar” ou “exportar”.



Saltar para o Fim: Desloca o cursor até ao final da faixa.

Ferramentas de Edição



Todos os botões nesta caixa de ferramentas tem ações associadas – e com algumas exceções, eles são atalhos para itens existentes do menu, permitindo-o poupar tempo a usar o menu. Coloque o rato sobre o ícone duma ferramenta para ver a legenda, no caso de não se recordar.



Cortar



Copiar



Colar



Remover o áudio fora da seleção



Silenciar o áudio selecionado



Retroceder



Avançar



Mais Zoom



Menos Zoom

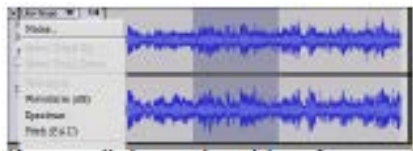


Encaixe a seleção na janela: Faz zoom até que a seleção fique dentro da janela



Encaixe o projeto na janela: Faz zoom até que o áudio fique dentro da janela

O Menu “Track Pop-Down”



Se clicar no título duma faixa de música, o menu da música irá aparecer. Este menu permite aceder a uns comandos especiais que serão aplicados a faixas individuais.

Name: Aqui poderá alterar o nome da faixa.

Move Track Up: troca a faixa para a posição superior.

Move Track Down: troca a faixa para a posição inferior.

Waveform: altera a visualização para “*formato de onda*”. Este é o método pré-definido para visualizar o áudio.

Waveform (dB): Este é semelhante ao Waveform, mas medido em decibéis (dB), numa escala logarítmica.

Spectrum: Altera a visualização para um espectrograma, demonstrando a quantidade de energia em diferentes frequências.

Pitch (EAC): destaca o limite da frequência fundamental (musical pitch) da faixa áudio, usando o Algoritmo de Autocorrelação Aprimorado (Enhanced Autocorrelation Algorithm – EAC)

Mono: o som sai só duma coluna, esquerda ou direita.

Left Channel: reproduz a música só pela coluna da esquerda.

Right Channel: reproduz a música só pela coluna da direita.

Make Stereo Track: Se houver uma faixa por baixo da que se encontra em reprodução, esta função converte-as numa faixa estéreo. A faixa superior representa a coluna esquerda, enquanto que a faixa inferior representa a coluna direita. Quando as faixas são convergidas em estéreo, todas as edições/alterações serão aplicadas a ambos os canais.

Split Stereo Track – Se a faixa selecionada for estéreo (um conjunto de faixas da esquerda e da direita convertidas numa só faixa), esta operação divide-as em duas faixas separadas, que poderão ser modificadas e editadas independentemente.

Set Sample Format: Determina a qualidade dos dados de áudio, e a quantidade de espaço de disco que será necessário. 16-Bit é a qualidade utilizada pelos CD de áudio e é a qualidade mínima que o Audacity usa internamente (arquivos de áudio de 8-bits são convertidos automaticamente quando forem abertos). 24-Bit é usado em hardware de áudio de alta qualidade. 32-Bit float é a qualidade mais alta suportada pelo Audacity, e é o formato recomendado, a menos que seu computador esteja lento, ou com falta de espaço em disco.

Set Rate: Define o número de amostras por segundo da faixa. 44100 Hz é usado por Cd's de áudio. As faixas podem ter diferentes taxas de amostragem no Audacity; elas são reamostrados automaticamente à taxa de amostragem do projeto (no canto inferior esquerdo da janela).

[MENU] O Menu "File"

New: Cria uma nova janela vazia

Open: abre um arquivo de áudio ou um projeto do Audacity numa nova janela (a menos que a janela atual esteja vazia). Para adicionar arquivos de áudio numa janela de projeto existente, utilize um dos comandos "Importar" no menu "projeto".

Close: fecha a janela atual, questionando se deseja salvar as alterações. No Windows e UNIX, fechar a última janela irá fechar o Audacity, a menos que você modificar esse comportamento nas "interface preferences".

Save Project: Guarda tudo presente na janela num formato específico do Audacity. Um projeto do Audacity consiste num arquivo de projeto, com a extensão ".aup", e uma pasta de dados do projeto, que termina em "_data". Por exemplo, se nomear o seu projeto "Composição", em seguida, o Audacity irá criar um arquivo chamado "composition.aup" e uma pasta chamada "composition_data". Arquivos de projetos do Audacity não são destinados a serem compartilhados com outros programas - use um dos comandos "exportação" (abaixo) quando você terminar de editar um arquivo.

Save Project As: A mesma função que "Save Project" (acima), mas permite mudar o nome do arquivo da maneira que quiser.

Recent Files: Mostra uma lista de arquivos abertos recentemente no Audacity, permitindo-lhe reabri-los rapidamente.

Export as WAV: exporta o áudio todo do seu projeto para um arquivo WAV, um formato padrão da indústria musical sem compressão. Poderá alterar o formato de arquivo padrão abrindo "File format preferences". Atenção que a exportação irá misturar automaticamente e reamostrar todas as faixas, no caso de existirem duas ou mais faixas, ou taxas de amostragem diferentes. Veja também File Format.

Export Selection as WAV: a mesma função acima descrita, mas exporta unicamente a seleção atual.

Export as MP3: exporta o áudio como um arquivo MP3. Como os arquivos MP3 são comprimidos, eles usam menos espaço no disco, mas perdem alguma qualidade de som. Outra alternativa de compressão é o Ogg Vorbis (ver abaixo). Poderá definir a qualidade de compressão MP3 nas preferências "File Format Preferences". Veja também MP3 Exporting.

Export Selection as MP3: a mesma função que Export as MP3, mas exporta apenas a seleção atual.

Export as Ogg Vorbis: exporta todo o áudio como um arquivo Ogg Vorbis. Ogg Vorbis são arquivos compactados e, portanto, ocupam menos espaço em disco, mas eles fazem perder alguma qualidade de áudio. Ogg Vorbis ocupa um pouco menos de espaço em disco que os arquivos MP3, mas têm uma qualidade de compressão semelhante. Além disso, Ogg Vorbis é livre de patentes, licenças e restrições. No entanto, os arquivos Ogg Vorbis não são tão generalizados como MP3. Poderá definir a qualidade de compressão Ogg nas preferências "File format preferences".

Export Selection as Ogg Vorbis: a mesma que Export as Ogg Vorbis, mas exporta apenas a seleção atual.

Export Labels: quando a "label track" se encontra ativa, permite exportar rótulos como ficheiros de texto. Poderá importar etiquetas no mesmo formato de texto usando a função "Import labels ..." no menu Project.

Export Multiple: permite dividir o seu projeto em vários arquivos em apenas um passo. Poderá dividi-las na vertical (um novo arquivo por faixa), ou horizontalmente (usando rótulos em "label track") para indicar os intervalos entre arquivos exportados.

Page Setup: configure como o Audacity irá imprimir os "Formato de Onda" utilizando a opção "print" e qual a impressora a usar.

Print: imprime a vista principal da janela do Audacity, mostrando faixas e "Formato de Onda".

Exit: encerra todas as janelas e sai do Audacity, solicitando que salve quais quer alterações não salvas.

O Menu "Edit"

Undo: desfaz a última operação de edição que tenha executado no seu projeto. Audacity permite desfazer ações, quantas vezes achar necessário; ou seja, pode desfazer cada operação de edição que executou durante uma sessão.

Redo: refaz qualquer operação de edição que acabou de ser desfeita. Depois de realizar uma nova operação de edição, não pode mais refazer as operações que foram desfeitas.

Cut: remove os dados e guarda o áudio selecionado na área de transferências. Apenas um projeto pode estar na área de transferências de cada vez, mas esse projeto poderá conter múltiplas faixas.

Copy: copia os dados de áudio selecionados para a área de transferências sem removê-lo do projeto.

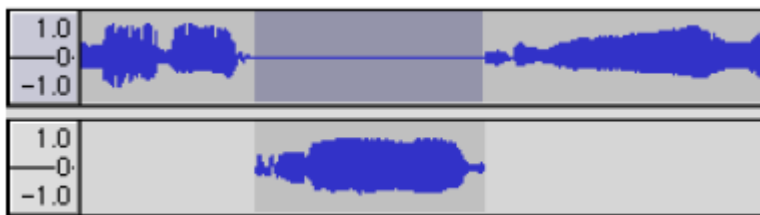
Paste: coloca o que estiver na área de transferência na posição selecionada ou na posição do cursor no projeto. Esta cação substitui quaisquer dados de áudio selecionados, caso se aplique.

Trim: remove tudo à esquerda e à direita da seleção.

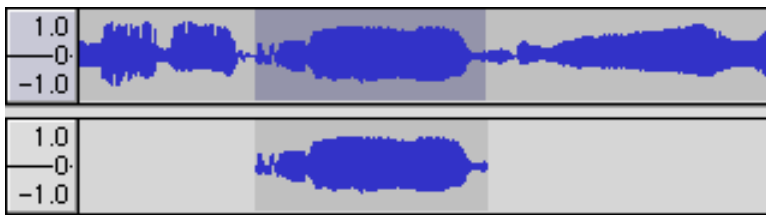
Delete: remove todos os dados de áudio selecionados sem copiá-los para a área de transferências.

Silence: suprime todos os dados de áudio selecionados, silenciando-os, em vez de os remover.

Split: move a área selecionada na sua própria faixa, ou faixas. A parte afeta da faixa original terá apenas silêncio. Veja a figura abaixo:



Duplicate: copia a faixa inteira, uma parte dela, ou um conjunto de faixas em novas faixas. Veja a imagem abaixo:



Select ...> All: seleciona todo o áudio em todas as faixas no projeto.

Select ...> Start to Cursor: seleciona tudo desde o início das faixas selecionadas até à posição do cursor.

Select ...> Cursor to End: seleciona a partir da localização do cursor até ao final das faixas selecionadas.

Find Zero Crossing: modifica ligeiramente a seleção, de modo que ambas as bordas da seleção, esquerda e direita, apareçam numa inclinação positiva cruzando o zero. Isto torna mais fácil de cortar e colar o áudio, sem resultar num som de clique audível.

Selection Save: memoriza a seleção atual (ou posição do cursor), permitindo que possa restaurá-lo mais tarde.

Relection Restore: restaura a posição do cursor para o último local salvo pela "Selection Save".

Move Cursor ...> to Track Start: move o cursor para o início da faixa selecionada.

Move Cursor...> to Track End: move o cursor para o final da faixa selecionada.

Move Cursor...> to Selection Start: move o cursor para o início da seleção atual.

Move Cursor...> to Selection End: move o cursor para o final da seleção atual.

Snap-To ...> Snap On: ativa o modo "snap-to". Este modo restringe a seleção para o intervalo mais próximo na escala de tempo, por padrão, o segundo mais próximo. Portanto, se clicar e arrastar de 4,2 segundos para 9,8 segundo, que resulta numa seleção a partir precisamente de 4 segundos para 10 segundos. Poderá alterar as unidades que estão associadas usando a opção "set selection format" no menu "View".

Snap-To ...> Snap Off: muda o "snap-to" para desligado, permitindo que selecione intervalos de tempo aleatórios.

Preferences: abre a caixa de diálogo "Preferências".

O Menu "View"

Zoom In: aumenta o zoom no eixo horizontal do áudio, exibindo mais detalhes sobre menos tempo. Também pode usar a ferramenta de zoom para aumentar o zoom numa parte específica da janela.

Zoom Normal: diminui o zoom para a visualização padrão, que exibe cerca de uma polegada por segundo.

Zoom Out: diminui o zoom, mostrando menos detalhe sobre mais tempo.

Fit in Window: diminui o zoom até que todo o projeto fique visível na janela.

Fit Vertically: redimensiona verticalmente todas as faixas que permitam caber dentro da janela (se possível).

Zoom to Selection: amplia ou reduz para que a seleção preencha a janela.

Set Selection Format: permite que escolha a formatação que é exibida na parte inferior da janela, indicando o tempo de seleção atual. As opções incluem filme, vídeo e frames do CD de áudio, segundos + amostras, ou o tempo puro. Se ativar a opção "snap-to" no menu "Edit", a seleção encaixa-se nos frames, ou outras quantificações que tenha escolhido neste menu.

History: mostra o histórico de todas as ações executadas durante a sessão atual, incluindo a importação. A coluna da direita mostra a quantidade de espaço no disco rígido que as suas operações têm usado. Poderá saltar para trás e para frente entre as etapas de edição, simplesmente clicando nas entradas na janela. Este é o mesmo que selecionar "desfazer" ou "refazer" muitas vezes seguidas. Também poderá eliminar o histórico "Undo" para economizar espaço no disco. Enquanto trabalha, poderá manter a janela do histórico aberta.

Float Control Toolbar: move a "barra de ferramentas de controlo" fora da janela e para a sua própria janela flutuante, para que possa colocá-la onde quiser. Os itens do menu mudam para "Dock Control Toolbar", que poderá usar para colocar a barra de ferramentas de volta para a janela principal.

Float Edit Toolbar: move a "barra de edição" para fora da janela e para a sua própria janela flutuante, para que possa posicioná-la onde quiser. Os itens do Menu mudam para a "Dock Edit Toolbar", que poderá usar para colocar a barra de ferramentas de volta para a janela principal.

Float Meter Toolbar: faz a mesma coisa que o medidor VU do Audacity, que é utilizado para definir os níveis de gravação e ajustar a reprodução.

Float Mixer Toolbar: move a "barra de ferramentas misturador" para fora da janela, na sua própria janela flutuante como acima mencionado.

O Menu "Project"

Import Audio: importa áudio de um formato de áudio padrão para o seu projeto. Utilize este comando se já tiver umas faixas, mas ainda quiser adicionar outra faixa para o mesmo projeto, talvez para misturá-los. Não pode usar essa opção para importar projetos Audacity. A única maneira de combinar dois Projetos Audacity é para abri-los em janelas separadas, em seguida, copiar e colar as faixas.

Import Labels: leva um arquivo de texto contendo códigos de tempo e rótulos, e converte-os numa "label track".

Import MIDI: importa arquivos MIDI e coloca-os numa faixa MIDI. Audacity pode mostrar arquivos MIDI, mas não pode reproduzir, editar, ou salvá-los.

Import RAW Data: permite abrir um arquivo em praticamente qualquer formato não comprimido. Quando selecionar o arquivo, o Audacity irá analisá-lo e tentar adivinhar o seu formato. Sua percentagem de sucesso é cerca de 90%, portanto, basta pressionar em "OK" e ouvir o resultado. Se não estiver correto, no entanto, pode usar as opções na caixa de diálogo para tentar algumas outras codificações possíveis.

No início da sua faixa importada(s), poderá ouvir um pouco de ruído. Este é provavelmente o cabeçalho do arquivo, que o Audacity não foi capaz de comprimir. Basta aumentar o zoom e selecione o ruído com a "ferramenta de seleção", e em seguida, escolha "Delete" no menu "Editar".

Edit ID3 Tags: abre uma caixa de diálogo, permitindo que edite as tags ID3 associados com um projeto para exportar MP3.

Quick Mix: mistura todas as faixas selecionadas. Se estiver a misturar faixas estéreo, ou misturar faixas que estão marcadas como "canal esquerda ou para a direita", irão resultar numa faixa estéreo (dois canais). Caso contrário, o resultado será mono.

Sempre que pressionar o botão Play e quando exportar, suas faixas são implicitamente misturadas. Este comando oferece uma maneira de fazê-lo permanentemente e salvar os resultados para o disco, economizando espaço sobre os recursos de reprodução.

Note que se tentar misturar duas faixas muito altas juntas, pode ficar a ouvir zumbidos. Para evitar esta situação, arraste o controle deslizante dos ganhos nas faixas, a fim de reduzir o volume antes da mistura.

New Audio Track: cria uma nova faixa de áudio, vazia. Como em importar, gravar e misturar, o programa cria automaticamente novas faixas conforme a necessidade, esse comando é quase necessário.

No entanto, pode usar este comando para cortar ou copiar os dados a partir de uma faixa existente e colá-lo numa faixa em branco. Se essa faixa foi a uma taxa não-padrão, então pode precisar usar "taxa definida" a partir do menu "track pop-down" para definir a taxa de amostragem correta.

New Stereo Track: ver acima, mas este comando cria uma faixa estéreo. Também pode criar uma faixa estéreo juntando duas faixas utilizando o menu "track pop-down".

New Label Track: cria uma nova faixa no rótulo, que pode ser muito útil para a anotações de texto.

New Time Track: cria uma nova faixa de tempo, que varia a velocidade de reprodução ao longo do tempo.

Remove Tracks: remove a faixa selecionada, ou faixas do projeto. Mesmo que só tenha selecionado uma parte de uma faixa, esta funcionalidade remove toda a pista. Também pode apagar uma faixa clicando no X no canto superior esquerdo. Para cortar apenas uma parte do áudio em uma faixa, use "delete" ou "silence".

Align Tracks: todas as funções de alinhamento só funcionam com faixas completas, ou grupos de faixas, em vez de seleções, mesmo que se estendem pelas várias faixas. Todos eles operam pelo tempo de mudança de faixa (movendo-os para a esquerda ou direita), tornando mais fácil para sincronizar faixas ou livrar-se de silêncios no início. O cursor ou seleção permanece no mesmo lugar, a menos que use "Align and move cursor ...", veja abaixo.

Align and move cursor: esta funciona da mesma forma como o de cima, excepto que o cursor ou seleção é movido ao juntamente com as faixas. Que permite deslocar as pistas sem perder o seu lugar relativo.

Add Label at Selection: cria uma nova etiqueta na seleção atual. Pode dar um título de rótulo escrevendo no teclado e, em seguida, pressione na tecla "enter" ou "return" quando estiver concluído.

Add Label at Playback Position: cria um novo rótulo no local onde atualmente esta a reproduzir ou a gravar. Pode usar isto para marcar uma sequência enquanto ouve. Pode escrever o título do rótulo utilizando o teclado e, de seguida, pressione a tecla "enter" ou "return" quando estiver concluído. Esta funcionalidade só está disponível se o Audacity estiver em execução.

O Menu "Generate"

Se escolher um item do menu "generate" sem quaisquer faixas num projeto, uma nova faixa será criada. Caso contrário, a faixa atual será usada. Se uma faixa for selecionada e o cursor for colocado num único lugar na pista, o áudio é inserido na posição do cursor. A duração padrão desta operação é de 30 segundos. O áudio criado irá substituir qualquer seleção; caso contrário, é inserida para dentro da faixa, deslocando outras partes posteriores da faixa.

Silence: insere silêncio

Tone: cria uma "sine wave", "square wave", ou "Sawtooth wave".

White Noise: insere amostras de áudio aleatórios, puramente ruído estatístico.

Todos os itens que aparecem depois destes três built-ins, são plug-ins VST, LADSPA ou Nyquist. Um plug-in mal desenvolvido pode fazer o Audacity falhar, salve sempre o seu trabalho antes de usar um plug-in. Note que qualquer efeito que não tem qualquer áudio como entrada será colocado automaticamente no menu Generate.

O Menu "Effect"

Os itens neste menu só funcionam se tiver selecionado algum áudio. Audacity não tem quaisquer efeitos em tempo real; Deve selecionar manualmente o áudio, aplicar um efeito, e em seguida, ouvir os resultados. A maioria dos efeitos tem um botão de "preview". Ao clicar neste botão reproduz até três segundos de áudio, permitindo que ouça o que ele vai tocar uma vez que o efeito for aplicado. Isto é útil para afinar os parâmetros do efeito.

Repeat Last Effect: um atalho para aplicar o efeito mais recente com as mesmas configurações. Esta é uma maneira conveniente de aplicar o mesmo efeito para muitas partes diferentes de um arquivo numa maneira rápida.

Amplify: altera o volume do áudio selecionado. Se clicar na caixa de seleção "allow clipping", ele vai deixá-lo amplificar tanto que o áudio acabará pralém do alcance da forma de onda, distorcendo o. O valor padrão depois de abrir o efeito, é ampliar de tal maneira que a parte mais alta da seleção é tão alta quanto possível, sem distorção.

Bass Boost: aumenta as frequências graves no áudio.

Change Pitch: muda o tom / frequência do áudio selecionado sem alterar o ritmo. Quando abrir a caixa de diálogo, a frequência de partida está definida para melhor palpite do Audacity relacionada com a frequência selecionada. Isso funciona muito bem para gravações de canto ou instrumentos musicais, sem ruído de fundo. Pode especificar a mudança de tom numa das seguintes quatro maneiras: nota musical, semi-tons, frequência, ou a percentagem de mudança.

Change Speed: altera a velocidade de áudio por reamostragem. O aumento da velocidade também aumenta o campo, e vice-versa. Isto irá alterar o comprimento da seleção.

Change Tempo: muda o tempo (ritmo) do áudio, sem alterar o tom. Obviamente, esta altera o comprimento da seleção.

Compressor: comprime a gama dinâmica da seleção. Partes altas serão mais suave, mantendo o volume das partes suaves do mesmo. Opcionalmente, é possível normalizar a gravação depois, resultando na peça final, com um volume percebido, superior.

Echo: este efeito muito simples repete a seleção com um som descendente, como uma série de ecos. Este efeito não altera o comprimento da seleção, de modo que pode querer adicionar silêncio ao final da pista antes de aplicá-lo (usando o menu "generate").

Equalization: aumenta ou reduz as frequências aleatórias. Pode selecionar uma de diversas curvas pré-definidas para equalizar o áudio, ou desenhar a sua própria curva.

Fade In: desaparece a seleção de uma forma linear

Fade Out: desaparece a seleção de uma forma linear

FFT Filter: semelhante a "equalization", permite aumentar ou reduzir as frequências aleatórias. A curva utiliza uma escala linear para frequência.

Invert: inverte verticalmente a forma de onda, assim como uma inversão de fase no domínio analógico.

Noise Removal: limpa qualquer ruído de uma gravação. Primeiro, selecione uma pequena parte de áudio que está silenciosa exceto o ruído, selecione "noise removal", e clique no botão "get noise profile". Em seguida, selecione todo o áudio que quer filtrar e re-selecione "noise removal". Agora clique no botão "noise removal". Pode experimentar com o controle deslizante para tentar remover mais ou menos ruído. É normal na remoção de ruído que haja alguma distorção. Ele funciona melhor quando o sinal de áudio é muito mais alto do que o ruído.

Normalize: corrige o offset DC (um deslocamento vertical da faixa) e / ou amplifica uma faixa, como tal, que a amplitude máxima é um valor fixo: -3 dB. É útil para normalizar todas as suas faixas antes de misturar. Se tiver muitas faixas, pode precisar usar sliders de ganho da pista para baixar o volume.

Nyquist Prompt: esta é apenas para usuários avançados! Esta função permite expressar transformações aleatórias, usando uma linguagem de programação funcional poderosa. Consulte a seção de Nyquist do site do Audacity para mais informações.

Phaser: o nome "Phaser" vem de "comutador de fases", porque combina de fase deslocada sinais com o sinal original. Mova os sinais, usando um oscilador de baixa frequência (LFO).

Repeat: repete a seleção um determinado número de vezes. Esta operação é bastante rápida e eficiente em termos de espaço, por isso é prático usá-lo para criar loops quase infinitos.

Reverse: inverte o áudio selecionado temporariamente. Uma vez no selecionado, o fim do áudio será ouvido no início, e o início no fim.

Wahwah - usa um filtro de passagem de banda em movimento para criar o seu som. Um oscilador de frequência baixa (LFO) é usado para controlar o movimento do filtro em todo o espectro de frequências. O wahwah ajusta a fase dos canais esquerdo e direito quando é dada uma seleção de som, de modo que o efeito parece viajar através dos altifalantes.

Plugins de 1 a 15 (etc.) .: estes submenus contém plug-ins VST, LADSPA ou Nyquist, como carregado pelo Audacity. É possível para um plug-in mal desenvolvido, parar o Audacity, guarde sempre o seu trabalho antes de usar um plug-in de efeito.

O Menu “Analyze”

Plot Spectrum: antes de usar este recurso, deve selecionar uma seção de áudio a partir de uma única faixa em primeiro lugar. De seguida, selecione "Plot spectrum". Isso abre uma janela que mostra o espectro de potência de áudio sobre a referida seção, calculado usando o "Fast Fourier Transform". Este gráfico representa a quantidade de energia em cada frequência. À medida que move o rato sobre o monitor, mostra o pico mais próximo da frequência. Esta janela também pode exibir outras funções comuns que são calculadas usando "Fast Fourier Transform" o, incluindo três versões da função "Autocorrelação". A função "reforçada Autocorrelação" é muito boa em identificar o tom de uma nota.

O menu "Analyze" é usado para efeitos e plug-in de efeitos, que não modificam o áudio, mas simplesmente abrem uma caixa de diálogo com algumas informações descritivas. Audacity também suporta comandos “Analyze” que criam anotações numa Label Track.

O menu "Ajuda"

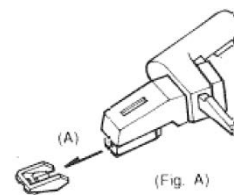
Sobre Audacity: exibe o número da versão e créditos. Se tiver instalado o Audacity, clique aqui para verificar quais módulos opcionais foram compilados com sucesso.

Conteúdo: abre este guia de referência de uma forma digital e pesquisável.

Maintenance

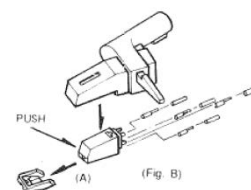
Como substituir o stylus

- Tranque o braço.
- Remova a capa de proteção da ponteira.
- Puxe o stylus na direção da seta (A) e remova-o.
- Insira o novo stylus seguindo as indicações opostas.
- Substitua a capa de proteção no stylus.



Como substituir a agulha

- Tranque o braço.
- Remova o stylus (veja ponto anterior).
- Solte a cabeça do pick-up empurrando a ponteira na direção da ponteira.
- Desligue os quatro fios ao nível da cabeça do pick-up.



Como instalar uma nova agulha

- Ligue os fios.
- Pressione a agulha em direção à Ponteira
- Reposicione o stylus
- Coloque a capa de proteção no stylus.

Recomendações da Lenco

- Limpe os vinis com um pano, envolvido com um produto anti-estático.
- Substitua o stylus aproximadamente a cada 250 horas de reprodução. Uma agulha antiga desgasta o vinil muito mais rápido.
- Limpe o stylus regularmente com um pincel suave embebido em álcool.
- Quando transportar o Gira-Discos, não se esqueça de colocar a capa de proteção na ponteira e prender o clip do suporte do braço, no braço.

Problemas

Problema	Solução
Não toca / o prato não roda	Verifique se o cabo de energia está ligado.
	Verifique se o botão da energia na traseira do Gira-Discos está ligado.
	Verifique se a cinta está instalada corretamente.
O braço não chega a tocar no prato	Verifique se a alavanca do braço está em baixo
O som está distorcido	Verifique se a capa de proteção do stylus foi removida.
	Verifique se a velocidade RPM está bem definida.
	Verifique se os cabos de som estão corretamente colocados, ex. verifique se não ligou na saída de fones.
	Verifique a pressão da agulha e o anti-skating.
	Limpe a agulha com um pincel suave embebido em álcool.
A música está a saltar	Verifique a pressão da agulha e o anti-skating.
A última parte do vinil não toca	Desligue o botão "Auto Return".
Sem som, ou com o som distorcido durante uma gravação no Audacity	Verifique o computador e as definições do Audacity.

Especificações

Consumo Energético		Ligado	10 Watt	
		Em Standby	< 1 Watt	
Tração	Cinta	Cinta de borracha		
Amplificador	Sim	Pré-Amplificador incorporado		
Velocidade de rotação do prato		33 / 45 RPM		
Contra-Peso Ajustável		Sim		
Anti-skating		Sim		
Sistema	Cabeça da agulha	Removível	Sim	
	Ponteira	Iman móvel		
		Ponta Stylus	Diamante 0.6 mm unido	
			Forma esférica	
	Número do Modelo		CR-2861	
	Modelo de substituição		CN-259	
Ligações	Saída de Linha			
	Saída USB	USB 1.1		
		Compatível	Windows XP, Windows Vista Home e superior, Windows 7 Home e superior, OS XI 0.4 e superior	
Cabo de Energia AC	110-230 Volts			
Materiais	Involúcro	Estrutura em madeira com folha de noqueira		
	Prato	Alumínio		
		Diametro	332 mm	
	Caixa protectora e dobradiças		Plástico	
Braço	Alumínio			
Dimensões	Sem caixa protectora		450 x 367.5 x 120 mm	
	Com caixa protectora fechada		450 x 367.5 x 130 mm	
	Com caixa protectora aberta		450 x 367.5 x 400 mm	
Peso	4.62 KG			

Lista de peças supelentes

Descrição	Número da Peça	Quantidade Necessária
Caixa protectora	L90-104	1
Dobradiça	L90-105	2
Ponteira	L90-116	1
Agulha	L90-113	1
Contra-peso	L90-115	1
Cinta	L90-119	1
Puck	L90-125	1

Instruções de Segurança

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES – LEIA ANTES DE USAR.



CUIDADO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO

NÃO ABRA



CUIDADO: PARA EVITAR APANHAR UM CHOQUE ELÉTRICO, NÃO RETIRE NENHUNS PARAFUSOS DO INVÓLUCRO. NÃO EXISTEM PEÇAS QUE POSSAM SER REPARADAS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. PEÇA A UM TÉCNICO QUALIFICADO PARA EFECTUAR A REPARAÇÃO.



Este símbolo indica que existem instruções de manutenção importantes no manual do utilizador que acompanha o Gira-Discos.



Este símbolo indica que o Gira-Discos contém voltagens perigosas que constituem um risco de choque elétrico ou danos físicos.

Não se esqueça das seguintes instruções:

- Não opere este Gira-Discos junto da água.
- Limpe com um pano ligeiramente húmido.
- Não tape ou bloqueie nenhuma grelha de ventilação. Quando colocar o Gira-Discos numa prateleira, certifique-se de que deixa cerca de 5 cm de espaço livre à volta do Gira-Discos.
- Instale de acordo com o manual de instruções fornecido.
- Não pise ou dobre o cabo de energia. Tenha atenção principalmente junto à saída do cabo e na extremidade da ficha. Não coloque itens pesados sobre o cabo, que o possam danificar. Mantenha o Gira-Discos longe do alcance das crianças! Podem ficar severamente magoadas se brincarem com o cabo de energia.
- Desligue o Gira-Discos da corrente durante tempestades ou quando não é utilizado por um longo período de tempo.
- Mantenha o Gira-Discos longe de fontes de calor como radiadores, aquecedores,

- fogões, velas e outros produtos que possam gerar calor.
- Evite utilizar o Gira-Discos perto de campos magnéticos fortes.
 - Descargas electromagnéticas poderão afectar a utilização deste Gira-Discos. Caso aconteça, desligue e volte a ligar de acordo com as instruções do manual. Durante a transmissão de ficheiros por USB, opere o equipamento com cuidado e num ambiente sem electricidade estática.

Instruções de Segurança – continuação

- **ATENÇÃO! NUNCA INTRODUZA OBJECTOS ESTRANHOS NO EQUIPAMENTO ATRAVÉS DOS VENTILADORES OU ENTRADAS. EXISTEM ELEVADAS CORRENTES DE ENERGIA A CIRCULAR PELO EQUIPAMENTO E PODERÁ APANHAR UM CHOQUE ELETRICO CASO INTRODUZA OBJECTOS ESTRANHOS NAS RANHURAS E/OU CAUSAR UM CURTO-CIRCUITO NOS COMPONENTES INTERNOS DO EQUIPAMENTO.**
- NÃO utilize o equipamento em zonas húmidas ou molhadas como casas-de-banho, cozinhas ou perto de piscinas.
- Não utilize o equipamento em situações que possa ocorrer condensação.

Este Gira-Discos é produzido de acordo com todas as regulamentações de segurança atuais. As recomendações de segurança que se seguem pretendem salvaguardar os utilizadores contra uma utilização indevida e perigosa.

- Apesar deste Gira-Discos ser construído com o máximo de cuidado, e inspeccionado diversas vezes antes de sair da fábrica, ainda é possível que ocorram problemas, assim como com qualquer aparelho eléctrico. Se reparar em fumo, um acumular excessivo de calor ou outro fenómeno inesperado, deverá desligar o equipamento da ficha de energia imediatamente.
- Este Gira-Discos deverá estar numa zona bem ventilada a todos os momentos.
- Este Gira-Discos deverá funcionar com uma alimentação de energia de acordo com as recomendações da etiqueta ou manual. Se não tiver a certeza da corrente eléctrica que possui em sua casa consulte o seu fornecedor de energia local.
- A tomada de energia deverá estar próxima do Gira-Discos e deverá ser acessível.
- Não sobrecarregue a ficha de energia ou extensão. Esta sobrecarga poderá causar um incêndio ou choques eléctricos.
- Gira-Discos com um cabo de energia de classe II não necessitam de ligação terra.
- Mantenha longe de roedores, os roedores gostam de morder os cabos eléctricos.
- Agarre sempre na ficha eléctrica quando puxar a energia da ficha. Não puxe pelo fio, que poderá causar um curto-circuito.
- Evite colocar o Gira-Discos em superfícies que possam estar sujeitas a vibrações ou choques.
- Para proteger o Gira-Discos durante uma tempestade, desligue a tomada da ficha.
- Quando o Gira-Discos não é utilizado por longos períodos de tempo, desligue o cabo de energia por questões de segurança.
- Para limpar o Gira-Discos, use um pano suave e seco. Não utilize solventes ou líquidos à base de petróleo. Para as manchas mais resistentes, poderá usar um pano húmido com detergente diluído.
- Não somos responsáveis por estragos ou dados perdidos devido a cabos, danificados, modificados ou mal utilizados

Não distribua material protegido Direitos de Autor

Não distribua material protegido por Direitos de Autos sem a autorização prévia dos respectivos titulares. Se assim o fizer, poderá estar a infringir as leis dos Direitos de Autor. O fabricante não será responsável por qual queres assuntos legais causados pelo uso indevido e ilegal de materiais protegidos por Direitos de Autor.

Aviso

Alguns conteúdos e serviços acessíveis através desde equipamento pertencem a outras entidades e estão protegidos por direitos de autor, patentes, marca registada e outras leis de propriedade intelectual. Tais conteúdos e serviços são meramente disponibilizados para uso pessoal e não se destinam para fins comerciais. Não poderá utilizar qual queres conteúdos ou serviços quem não tenham sido previamente autorizados pelo autor ou o prestador do serviço. Tendo em conta o que foi descrito anteriormente, não poderá modificar, copiar, republicar, disponibilizar, transmitir, traduzir, vender ou criar trabalhos derivados de qual queres produtos ou serviços derivados deste produto.

“CONTEÚDOS E SERVIÇOS DE TERCEIROS SÃO DISPONIBILIZADOS TAL E QUAL COMO ESTÃO APRESENTADOS. A Lenco NÃO GARANTE CONTEÚDOS OU SERVIÇOS PRESTADOS. NEM EXPRESSAMENTE NEM IMPLICITAMENTE, PARA QUALQUER FINALIDADE. A Lenco REJEITA EXPRESSAMENTE QUALQUER GARANTIA, INCLUINDO GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO ADEQUADAS A UM DETERMINADO FIM. A Lenco NÃO GARANTE A PRECISÃO, VALIDADE, OPORTUNIDADE, LEGALIDADE OU INTEGRIDADE DE QUALQUER CONTEÚDO OU SERVIÇO DISPONIBILIZADO ATRAVÉS DESTA EQUIPAMENTO. EM CIRCUNSTANCIA ALGUMA, INCLUINDO NEGLIGENCIA, A Lenco NÃO SERÁ RESPONSÁVEL, NEM EM CONTRATO, NEM POR ATO ILÍCITO, POR QUALQUER DANOS DIRETA OU INDIRETAMENTE, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES, TAXAS JURÍDICAS, DESPESAS OU QUAISQUER OUTROS DANOS DECORRENTES DE, OU ASSOCIADOS COM, QUALQUER INFORMAÇÃO CONTIDA, OU COMO RESULTADO DO USO DE QUALQUER CONTEÚDO OU SERVIÇO PELO UTILIZADOR OU QUALQUER OUTRO TERCEIRO, MESMO QUE AVISADO SOBRE A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.”

Os serviços de terceiros poderão ser terminados ou interrompidos a qualquer altura e a Lenco não faz qualquer representação ou garantia que algum conteúdo ou serviço permanecerá disponível por qualquer período. Os Conteúdos e Serviços são transmitidos por terceiros através de redes e/ou espaços que a Lenco não controla. Sem limitar a generalidade deste aviso, a Lenco descarta expressamente quaisquer responsabilidades por qualquer interrupção ou suspensão de conteúdos ou serviços disponibilizados através deste produto.

A Lenco não é responsável pelo atendimento ao cliente relacionado com estes conteúdos ou serviços. Alguma dúvida ou pedido para serviços relacionados com estes conteúdos ou serviços terá de ser adereçado para o responsável por tais conteúdos ou serviços.

Assistência Técnica

Para informações: www.lenco.com

Para suporte: <http://lencosupport.zendesk.com>

Lenco helpdesk:

Alemanha	0900-1520530	(Tarifas locais)
Holanda	0900-23553626	(Tarifas locais + 1cêntimo p/min)
Bélgica	2- 6200115	(Tarifas Locais)
França	3- 81484280	(Tarifas Locais)

A helpdesk está acessível de Segunda a Sexta das 9AM às 6PM. Quando contactar a Lenco, será necessário providenciar o modelo e número de série do seu produto. O número de série poderá ser encontrado na parte de trás do equipamento. Por favor escreva o número de série do modelo:

Model: L-90

Número de Série: _____

A Lenco oferece serviços e garantia de acordo com a legislação da União Europeia, o que implica, no caso de reparações (durante e após o período de garantia) que deverá entrar em contacto com o representante local da sua área de residência.

Nota Importante: Não é possível enviar equipamentos para reparação directamente à Lenco.

Nota Importante: Se este equipamento for aberto ou assistido por um representante não-oficial, independentemente da intervenção, a garantia ficará sem efeito.

Este equipamento não é adequado para uso profissional. No caso de utilização profissional, todas as obrigações da garantia serão anuladas.

S. Reciclagem



Proteja o nosso meio ambiente, não deite aparelhos eléctricos para o lixo doméstico. Dirija-se aos locais destinados à recolha especial de aparelhos eléctricos e entregue aí os aparelhos que não pretende continuar a utilizar. Desta forma, contribuirá para ajudar a evitar os potenciais efeitos perniciosos que um falso depósito de objectos usados terão, tanto no que diz respeito ao ambiente, como à saúde humana. Irá contribuir para a reciclagem e outras formas de reutilização de equipamentos eléctricos e electrónicos. As informações sobre onde o equipamento pode ser deitado fora podem ser obtidas a partir das autarquias locais.

T. CE



Os produtos com a marca CE, encontram-se de acordo com a Directiva EMC (2004/108/EC) e com a Directiva de Baixa Voltagem (2006/95/EC) emitido pela Comissão da União Europeia.

A declaração de conformidade poderá ser consultada em:

<http://www.lenco.eu/supportfiles/CE/buia893nf93fdc.pdf>

©Todos os direitos reservados

MEI EUROPA LDA
Linha Verde: 800 200 092
Website: www.mei.pt

